

Le 4 juillet 2006

Madame Monique Gélinas  
Coordonnatrice du secrétariat de la commission  
Bureau d'audiences publiques sur l'environnement  
Édifice Lomer-Gouin  
575, rue Saint-Amable, bureau 2.10  
Québec (Québec) G1R 6A6

**Objet : Rectification sur la question de l'élaboration des critères**

Madame,

Tel que proposé à la commission, je vous transmets la liste bibliographique des différents guides expliquant les démarches suivies dans la détermination des critères recommandés par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs. Comme l'explique ces documents, les différentes démarches suivies s'appuient sur des bases scientifiques solides.

**Critères de qualité des sédiments**

- *Critères intérimaires pour l'évaluation de la qualité des sédiments du Saint-Laurent*, Plan d'action Saint-Laurent, avril 1992, 28 p.;
- *Guide d'échantillonnage des sédiments du Saint-Laurent pour les projets de dragage et de génie maritime*, Volume 1, Directives de planification, 2002, Rapport, 105 p.;
- *Guide d'échantillonnage des sédiments du Saint-Laurent pour les projets de dragage et de génie maritime*, Volume 2, Manuel du praticien de terrain, 2002, Rapport, 106 p.

...2

**Critères de qualité de l'eau de surface**

- *Méthode de calcul des objectifs environnementaux de rejet pour les contaminants du milieu aquatique*, octobre 1991, révisé 1998, 26 p.;
- *Méthodologie de calcul de critères de qualité de l'eau pour les substances toxiques*, novembre 1990, révisé 1992, 147 p.

**Critères des sols contaminés**

- *Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés*, 1998, 132 p.;
- *Guide de caractérisation des terrains*, document de support à la Politique de protection des sols et de réhabilitation des terrains contaminés, avril 1999, 92 p.

**Critères de qualité de l'atmosphère**

- *Critères de qualité de l'atmosphère, Cadre d'application et de détermination*, Ministère de l'environnement du Québec, Mai 2002;
- *Guide de modélisation de la dispersion atmosphérique*, Ministère de l'environnement du Québec, octobre 1998, révisé décembre 1998, mis à jour avril 2005, 38 p.

Yves Rochon  
Porte-parole du ministère du  
Développement durable,  
de l'Environnement et des Parcs